



Enquête unifiée auprès des entreprises – annuelle  
**Enquête de 2004 auprès des intermédiaires financiers de dépôts : banques à charte, sociétés de fiducie, caisses populaires et coopératives de crédit**

Ces renseignements sont recueillis en vertu de la *Loi sur la statistique, Lois révisées du Canada, 1985, chapitre S19.*

En vertu de cette loi, il est obligatoire de remplir le présent questionnaire.

Ce document est confidentiel une fois rempli.

If you prefer to receive this questionnaire in English, please call us toll-free at: **1 888 881-3666.**

Veillez corriger, **au besoin**, les renseignements préimprimés en remplissant les cases ci-dessous :



0001	Raison sociale		0004	Adresse	
0002	Nom commercial		0005	Ville	0006 Province, territoire ou État
0003	À l'attention de		0053	Pays	0007 Code postal/ Zip code
0028	Nom de la personne-ressource		0008	Prénom de la personne-ressource	
0052	Veillez remplir pour		0010	Langue préférée	2 <input type="checkbox"/> Français 1 <input type="checkbox"/> Anglais

**A - Introduction**

**Objet de l'enquête**

Les données recueillies serviront d'entrées aux comptes économiques nationaux pour calculer le produit intérieur brut selon la branche d'activité et seront utilisées pour estimer la productivité des activités de l'économie canadienne. Pour plus de renseignements, veuillez consulter la brochure ci-jointe intitulée *Enquêtes de Statistique Canada auprès des entreprises.*

**Confidentialité**

La loi interdit à Statistique Canada de publier les statistiques recueillies au cours de la présente enquête qui permettraient d'identifier une entreprise. Les données déclarées dans le présent questionnaire resteront strictement confidentielles. Pour plus de renseignements, veuillez consulter la brochure ci-jointe intitulée *Enquêtes de Statistique Canada auprès des entreprises.*

**Couverture**

Veillez déclarer pour l'(les) unité(s) commerciale(s) indiquée(s) ci-dessus. **Inclure l'(les) exploitation(s) canadienne(s) seulement.**

**Retour du ou des questionnaires**

Veillez poster le ou les questionnaires dûment remplis dans l'enveloppe ci-jointe ou télécopier le tout à Statistique Canada au **1 888 883-7999 dans les 30 jours suivant la réception.** Vous avez perdu l'enveloppe-réponse ou avez besoin d'aide pour remplir votre questionnaire? Téléphonez-nous au **1 888 881-3666.**

**Ententes de partage de données**

Statistique Canada a conclu des ententes de partage de données avec les bureaux provinciaux et territoriaux de la statistique. Les données sont confidentielles et utilisées uniquement à des fins statistiques. **Vos réponses ne sont pas communiquées à l'Agence du revenu du Canada.** Pour plus de renseignements, veuillez consulter la brochure ci-jointe intitulée *Enquêtes de Statistique Canada auprès des entreprises.*

**Divulgaration des renseignements transmis par télécopieur ou autres modes électroniques**

Statistique Canada tient à vous avertir que la transmission des renseignements par télécopieur ou autres modes électroniques peut poser un risque de divulgation. Toutefois, dès la réception de votre document, Statistique Canada garantit la protection de tous les renseignements recueillis en vertu de la *Loi sur la statistique.*

0026	Nom de la principale personne qui a rempli ce questionnaire, s'il diffère de celui indiqué ci-dessus :		0017	Numéro de téléphone	
	1 <input type="checkbox"/> M. 2 <input type="checkbox"/> Mme 3 <input type="checkbox"/> Mlle		0027	Poste	
0054	Nom de famille		0016	Numéro de télécopieur	
0013	Prénom		0020	Site Web	
0014	Titre		0018	Adresse électronique	

5-3600-131.2 2004-07-21 SQC/EUE-307-75135



Statistique Canada / Statistics Canada

Enquête de 2004 auprès des intermédiaires financiers de dépôts :  
 banques à charte, sociétés de fiducie, caisses populaires et coopératives de crédit

**Canada**

## B - Renseignements sur la période de déclaration

Veillez déclarer les données pour **votre exercice financier de 12 mois** se terminant entre le 1<sup>er</sup> avril 2004 et le 31 mars 2005. Veillez indiquer, ci-dessous, la période couverte par le présent questionnaire.

1. Du <sup>0011</sup>  <sup>AAAA</sup>  <sup>MM</sup>  <sup>JJ</sup>  au <sup>0012</sup>  <sup>AAAA</sup>  <sup>MM</sup>  <sup>JJ</sup>

2. Si votre entreprise n'a pas été en activité pour une année complète, veuillez indiquer la (les) raison(s) ci-dessous :

0031 1  Exploitation saisonnière 2  Nouvelle entreprise 3  Changement de l'exercice financier 4  Changement de propriétaire 5  Arrêt définitif de l'exploitation 6  Fermeture temporaire

3. Veuillez indiquer, ci-dessous, tous les changements qui auraient pu survenir dans l'organisation de cette unité commerciale au cours de la période de déclaration :

0047 1  Acquisition de nouvelles unités commerciales 2  Disposition ou vente d'unités commerciales

4. Genre d'organisation (veuillez ne cocher qu'une seule case) :

0024 1  Entreprise individuelle non constituée en société 2  Société de personnes non constituée 3  Compagnie constituée en société  
4  Coopérative 5  Coentreprise 6  Entreprise publique  
7  Administration publique 8  Organisme à but non lucratif 9  Fiducie  
10  Autre (veuillez préciser) 0025

5. La présente déclaration concerne (veuillez ne cocher qu'une seule case) :

0168 1  Une société unique 2  Une partie d'une société (p. ex. succursale, division, siège social)  
3  Entreprises familiales constituées en sociétés 4  Autre (veuillez préciser) : 0169

6. L'unité commerciale a-t-elle acheté ou vendu une (des) entreprise(s) au cours de la présente période de déclaration, touchant ainsi les actifs bruts ou les revenus bruts de plus de 10 %?

0172 1  Oui 3  Non

7. L'unité commerciale a-t-elle participé à une ou plusieurs coentreprises durant la période de déclaration?

Par coentreprise, on entend un projet commercial particulier auquel participent au moins deux parties ou sociétés, normalement avec une technologie complémentaire, qui conviennent de fournir le capital nécessaire et de partager les bénéfices ou les pertes de l'engagement en proportions convenues. L'association prend fin au moment où le projet s'achève ou à une date déterminée.

0170 1  Oui - Veuillez passer à la question 8. 3  Non - Veuillez passer à la section C.

8. Avez-vous inclus dans le présent questionnaire les revenus et les dépenses détaillés correspondant à la part de votre société dans la (les) coentreprise(s)?

0171 1  Oui 3  Non

## C - Activité commerciale principale

Pour cette unité commerciale, veuillez indiquer une activité principale décrivant le plus exactement la source majeure des revenus d'exploitation.

1. 522111 <sup>0900</sup> **Activités bancaires aux particuliers et aux entreprises**

Cette classe comprend les établissements dont l'activité principale consiste à recevoir des dépôts des particuliers et des petites et moyennes entreprises et à leur octroyer des prêts.

**Inclure :** les sociétés de prêts hypothécaires acceptant les dépôts (sauf les coopératives);  
les sociétés de fiducie fournissant des services bancaires commerciaux et personnels;  
les banques à charte fournissant des services bancaires commerciaux et personnels

**Exclure :** les coopératives de crédit et les caisses populaires locales (522130, Coopératives de crédit et les caisses populaires locales);  
les caisses d'épargne des gouvernements provinciaux qui acheminent les dépôts reçus au gouvernement au lieu de les prêter aux clients.

**NOTE : Activité commerciale principale, suite à la page 3.**

## C - Activité commerciale principale (suite)

2. 522112 <sup>0901</sup>  **Services bancaires aux grandes entreprises et aux institutions**  
Cette classe comprend les établissements dont l'activité principale consiste à octroyer des prêts aux grandes entreprises, aux gouvernements ou à d'autres importants clients institutionnels, en utilisant les fonds obtenus principalement auprès d'établissements connexes de services bancaires aux particuliers et aux entreprises. Les services bancaires aux grandes entreprises et aux établissements institutionnels offrent, entre autres, des services de dépôt à leurs clients. Les banques à charte dont l'activité principale consiste à octroyer des prêts aux clients susmentionnés sont incluses.  
**Inclure :** les services bancaires aux grandes entreprises et aux institutions.  
**Exclure :** les établissements dont l'activité principale consiste à offrir des services bancaires d'investissement (523110, Services bancaires d'investissement et commerce des valeurs mobilières).
3. 522130 <sup>0902</sup>  **Coopératives de crédit et caisses populaires locales**  
Cette classe comprend les établissements de coopératives de crédit et les caisses populaires locales dont l'activité principale consiste à recevoir des dépôts de leurs membres et à leur octroyer des prêts. Pour obtenir des capitaux de leurs membres, ces établissements vendent des parts sociales et acceptent des dépôts.  
**Inclure :** les coopératives de crédit et les caisses populaires locales.
4. 522321 <sup>0940</sup>  **Caisses centrales d'épargne et de crédit**  
Cette classe comprend les établissements de caisses centrales d'épargne et de crédit, les unions régionales, les ligues et les fédérations dont l'activité principale consiste à traiter des transactions financières, à fournir des services de réserves ou des avances à un jour, à faire la compensation de chèques ou d'autres instruments financiers, à traiter des cartes de crédit, à fournir des services de paiements électroniques et à recevoir des dépôts et à émettre des prêts aux membres.  
**Exclure :** les chambres de compensation automatisées;  
les services de validation de chèques;  
les réseaux électroniques de transfert de fonds (y compris les échanges [guichets automatiques]);  
les établissements dont l'activité principale consiste à traiter des données ou la compensation des chèques et autres traitements des opérations de la banque centrale.
5. 522329 <sup>0941</sup>  **Autres traitements des transactions financières et activités liées à la chambre de compensation**  
Cette classe comprend les établissements dont l'activité principale consiste à faire la compensation de chèques ou d'autres instruments financiers, à traiter des cartes de crédit et à fournir des services de paiement électronique. Parmi les établissements de cette classe, notons les chambres de compensation automatisées et les services de paiements électroniques.  
**Inclure :** les chambres de compensation automatisées (banque ou chèque), sauf les banques centrales;  
les réseaux électroniques de transferts de fonds (guichets automatiques);  
les services de validation de chèques;  
le traitement de transactions financières, sauf les banques centrales.  
**Exclure :** les établissements dont l'activité principale consiste à traiter des données ou la compensation des chèques et autres traitements des opérations de la banque centrale.
6. 523110 <sup>0904</sup>  **Services bancaires d'investissement et commerce des valeurs mobilières**  
Cette classe comprend les établissements dont l'activité principale consiste à assumer la responsabilité première (investisseurs qui achètent ou vendent pour leur propre compte), en général selon une position mixte de l'émission, de la souscription ou de la distribution de titres d'entreprises, d'État et d'établissements institutionnels, habituellement en spéculant sur les différentiels des prix. Les établissements dont l'activité principale consiste à placer des titres (à faire du courtage ou des opérations sur titres) sont inclus.  
**Inclure :** les souscripteurs d'obligations d'État;  
les souscripteurs en valeurs mobilières;  
les banquiers de titres.  
**Exclure :** les établissements dont l'activité principale consiste à acheter ou vendre des titres pour le compte de tiers moyennant une commission.
7. 523990 <sup>0905</sup>  **Toutes les autres activités d'investissement financier**  
Cette classe comprend les établissements qui ne figurent dans aucune autre classe et dont l'activité principale consiste à fournir, aux termes d'un contrat ou à commission, divers services d'investissement financier, comme des services de fiducie ou de garde et autres services d'investissements. Les courtiers en devises, les courtiers en concessions pétrolières et gazières et les agents de transfert d'actions, les agences fiduciaires (autres qu'immobilières), la gestion des fiducies de placement personnel et les fiduciaires financiers.
8. <sup>0040</sup>  **Aucune des activités susmentionnées**  
Veuillez énumérer les activités principales de cette unité commerciale et indiquer la répartition approximative en pourcentage du total du revenu d'exploitation associé à chacune des activités :

**Note :** Si vous avez répondu « **Aucune des activités susmentionnées** », veuillez téléphoner au **1 888 881-3666** pour obtenir des instructions plus précises.

## D - Profil des activités

Secteur d'activité	RÉPONDRE EN MILLIERS DE DOLLARS CANADIENS													12. Nombre d'employés permanents (équivalent plein temps)	13. Nombre d'employés à forfait (équivalent plein temps)
	1. Revenus nets d'intérêts \$'000 CAN	2. Revenus autres que d'intérêts \$'000 CAN	3. Provision pour créances irrécouvrables \$'000 CAN	Frais autres que d'intérêts			6. Cotisations aux régimes de pension et autres avantages sociaux \$'000 CAN	7. Dépenses autres que d'intérêts \$'000 CAN	8. Profits (pertes) du secteur \$'000 CAN	Actifs		11. Dépôts moyens \$'000 CAN			
				4. Salaires et traitements des employés permanents \$'000 CAN	5. Salaires et traitements des employés à forfait (à contrat) \$'000 CAN	9. Prêts moyens \$'000 CAN				10. Autres actifs \$'000 CAN					
A. Services bancaires de détail (aux particuliers et aux entreprises)	00200	00201	00202	00350	00320		00204	00205	00206	00207	00208	00209	00330	00340	
B. Financement des entreprises et des institutions	00211	00212	00213	00351	00321		00215	00216	00217	00218	00219	00220	00331	00341	
C. Services financiers électroniques	00222	00223	00224	00352	00322		00226	00227	00228	00229	00230	00231	00332	00342	
D. Trésorerie et services bancaires d'investissement	00233	00234	00235	00353	00323		00237	00238	00239	00240	00241	00242	00333	00343	
E. Services de fiducie	00244	00245	00246	00314	00324		00248	00249	00250	00251	00252	00253	00334	00344	
F. Autres services (veuillez préciser) :	00255	00256	00257	00315	00325		00259	00260	00261	00262	00263	00264	00335	00345	
00310															
00311	00266	00267	00268	00316	00326		00270	00271	00272	00273	00274	00275	00336	00346	
00312	00277	00278	00279	00317	00327		00281	00282	00283	00284	00285	00286	00337	00347	
00313	00288	00289	00290	00318	00328		00292	00293	00294	00295	00296	00297	00338	00348	
14. Total	00299	00300	00301	00319	00329		00303	00304	00305	00306	00307	00308	00339	00349	

Pour votre information seulement

### Directives générales

- Tous les montants en dollars doivent être déclarés en MILLIERS DE DOLLARS CANADIENS (\$'000 CAN).
- Les montants en dollars et les pourcentages devraient être arrondis en nombres entiers.
- Veuillez déclarer sur une base consolidée pour les exploitations situées au Canada seulement. Cela inclut les activités de vos filiales de courtage.
- **Lorsque les chiffres exacts ne sont pas disponibles, veuillez nous fournir vos meilleures estimations.**
- Veuillez écrire en caractères d'imprimerie, à l'encre.
- Un guide de déclaration est joint au présent questionnaire pour références.
- Le présent questionnaire d'enquête peut être retourné à Statistique Canada par télécopieur au 1 888 883-7999.

Statistique Canada tient à vous avertir que la transmission des renseignements par télécopieur ou autres modes électroniques peut poser un risque de divulgation. Toutefois, dès la réception de votre document, Statistique Canada garantit la protection de tous les renseignements recueillis en vertu de la Loi sur la statistique.

## E - Faits qui ont pu influencer sur votre unité commerciale

1. Par rapport à l'exercice financier précédent, y a-t-il eu des faits qui auraient pu causer une variation importante des valeurs déclarées pour cette unité commerciale? Veuillez préciser :

9965

9968

9969

## F - Commentaires

1. Combien de temps avez-vous mis pour recueillir les données et remplir ce questionnaire?

	Heure(s)	Minutes
9910	<input type="text"/>	9909 <input type="text"/>

2. Nous vous invitons à nous faire part de vos commentaires ci-dessous. S'il y a lieu, ajouter une feuille séparée. Soyez assurés que nous passons en revue tous les commentaires reçus dans le but d'améliorer l'enquête.

9920

9913

9914

9915

Pour votre  
information  
seulement

Signature :

0015	AAAA <input type="text"/>	MM <input type="text"/>	JJ <input type="text"/>
------	---------------------------	-------------------------	-------------------------

J'atteste que les renseignements fournis ici sont, à ma connaissance, complets et exacts.

**Merci de votre collaboration**

9919

**Pour votre  
information  
seulement**

Notes du répondant

**Pour votre  
information  
seulement**